

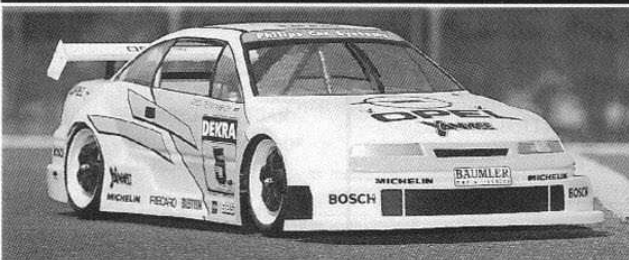
YANKEE

GRUPE
Jouef

**VW/AUSTIN/TWINGO
BUGSTER
CALIBRA**

1/4

1/5



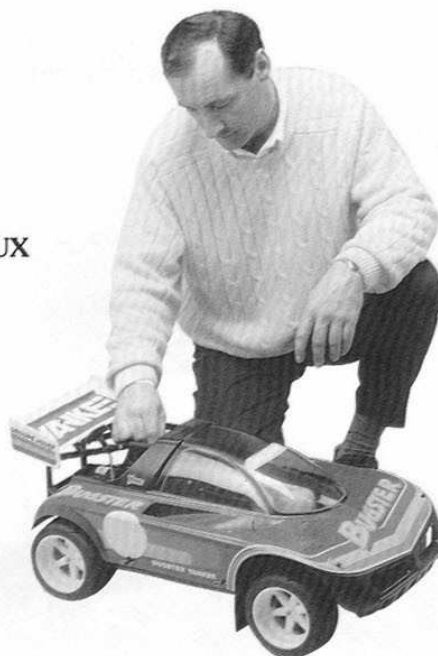
**NOTICE
TECHNIQUE**

YANKEE - GROUPE JOUEF
FABRICANT ET DISTRIBUTEUR DE VOITURES RADIO-COMMANDÉES
39300 CHAMPAGNOLE - Tél. 84 52 30 22 - Fax 84 52 47 50

SOMMAIRE

PAGES

2	CONSEILS D'UTILISATION
3	INSTALLATION RADIO
4	MONTAGE ROUES
5	MOTEUR YANKEE F7
6	MOTEUR ZENOAH
7	ENTRETIEN MÉCANIQUE
8	TRANSMISSION
9	CARROSSERIES
	• Twingo
	• Austin
	• VW
10	• Calibra 1/5
	• Bugster
11	CHASSIS / ARCEAUX
	• Twingo
	• VW
12	• Calibra 1/5
	• Austin
	• Bugster
13	TRAIN AVANT
14	TRAIN ARRIÈRE
15	AMORTISSEURS / PNEUS
16	ÉCHAPPEMENT
17	RÉGLAGES
18	OPTIONS



LICENCE P.T.T.

Vous venez d'acquérir un modèle radio-commandé.
Vous êtes dans l'obligation de faire une demande de
licence P.T.T. à :

NOISEAU - Centre de gestion des radiocommunications
B.P. 75 - 94002 CRÉTEIL CEDEX

LICENCE DE STATION RADIO-ELECTRIQUE		
POUR LA TELECOMMANDE DE MODELES REDUITS		
VALABLE JUSQU'AU	NUMERO	
03 95	F860348036	
MOIS	AN	
MR DUPONT ERIC		
NE(E) LE:	31/05/50	

CONSEILS D'UTILISATION

PILOTAGE

Votre modèle, malgré sa taille réduite, est une véritable automobile, qui mérite autant de soins et d'attention de pilotage que ses grandes sœurs.

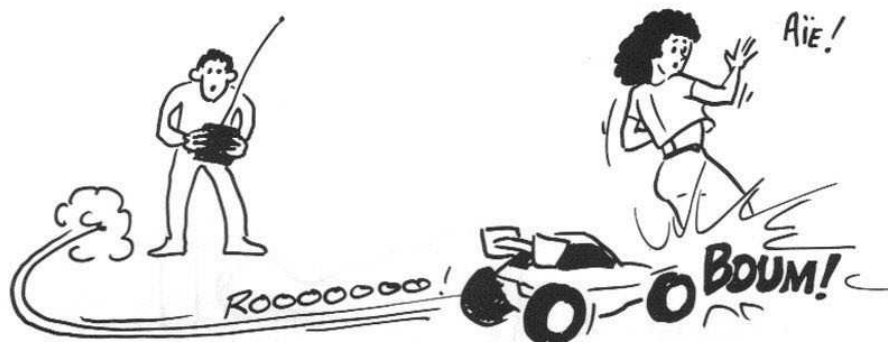
Si vous n'avez jamais pratiqué la radiocommande, commencez votre apprentissage dans un grand espace découvert, où vous aurez peu de risques de collision.

Évitez de faire rouler votre voiture dans l'eau ou dans la boue, pour ne pas risquer une dégradation de la radio, des roulements et de la transmission.

NUISANCES - SÉCURITÉ

Évitez de faire circuler votre modèle en zones d'habitation ou en centre ville, le bruit du moteur pouvant être gênant pour les riverains.

Si vous utilisez votre voiture en public, évitez les espaces trop restreints, une perte de contrôle pouvant blesser les spectateurs.



RADIOCOMMANDE

Les batteries d'émission et de réception étant stockées déchargées, il est impératif de mettre votre ensemble radio en charge pendant 12 à 14 heures, à l'aide du chargeur fourni avec votre radio.

L'ensemble une fois chargé, assurez-vous de son bon fonctionnement de la façon suivante :

- 1) Allumez l'émetteur.
- 2) Allumez le récepteur sur la voiture (lorsque vous éteignez, coupez d'abord la réception et ensuite seulement, l'émetteur).
- 3) Votre radio étant prête à fonctionner vous pourrez accélérer et freiner grâce au manche de gauche (ou avec la gâchette pour les émetteurs à volant).
Le manche de droite (ou le volant) correspond à la direction, en le déplaçant à droite ou à gauche.

**POUR TOUTS RÉGLAGES COMPLÉMENTAIRES, ADRESSEZ-VOUS
À VOTRE DÉTAILLANT, OU CONSULTEZ LA NOTICE RADIO**

INSTALLATION RADIO

DIRECTION

Elle est prévue d'origine avec le servo YANKEE Turn-force. Pour le réglage des bielles et l'installation des soufflets, se reporter à la notice TURN-FORCE.

ATTENTION :

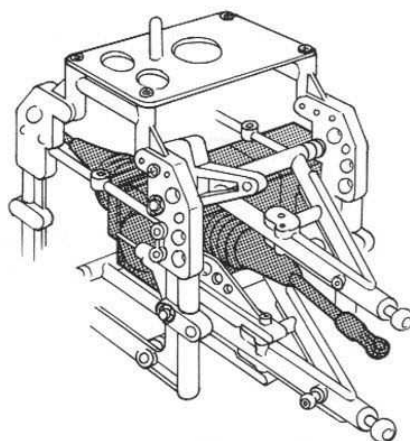
Le Turn-force n'est pas compatible avec les radios comportant un système "BEC".

ACCUS

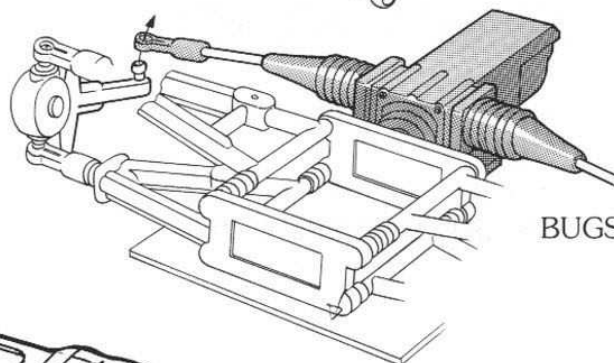
Fixer le pack d'accus sous le support 80200600 à l'aide de ruban adhésif. L'ensemble sera facilement amovible grâce au système de fixation rapide.

SERVO GAZ-FREIN

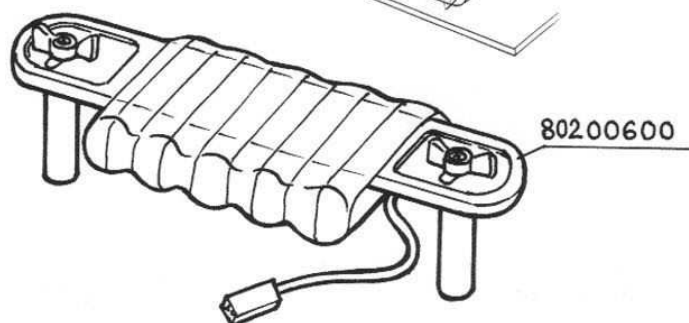
Installer le servo sur la plaque radio suivant modèle. Accrocher le câble gaz et le câble frein et régler la longueur. Fixer le récepteur comme indiqué et l'antenne soit sur la plaque radio, soit sur un élément en plastique du châssis, éloigné de l'allumage.



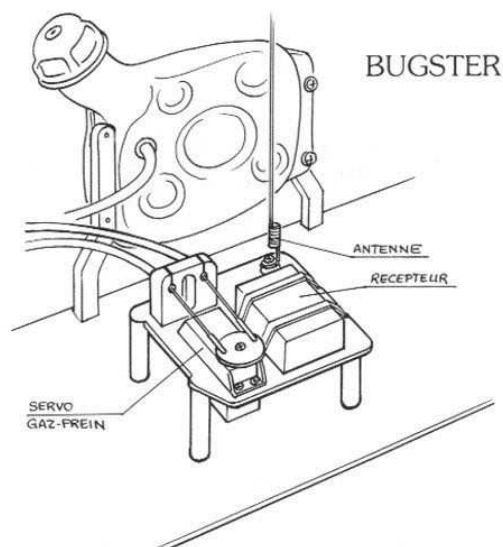
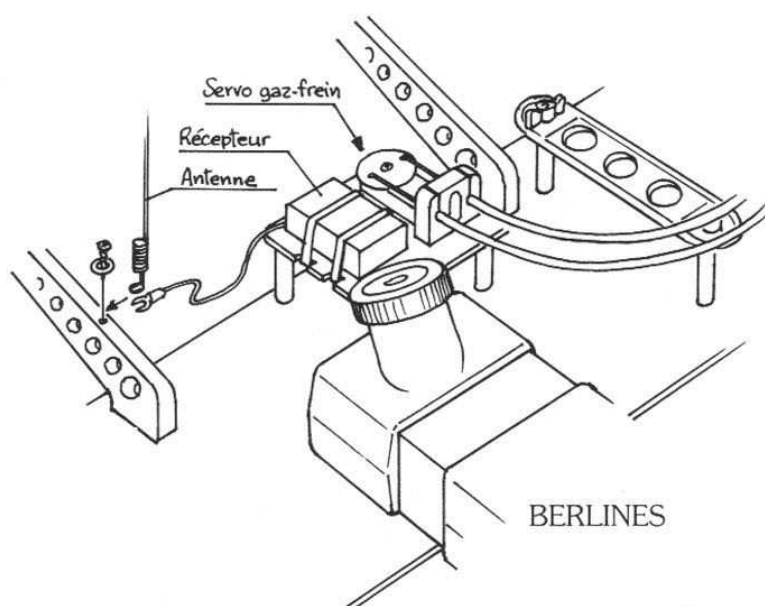
BERLINES 1/4 - 1/5



BUGSTER



80200600

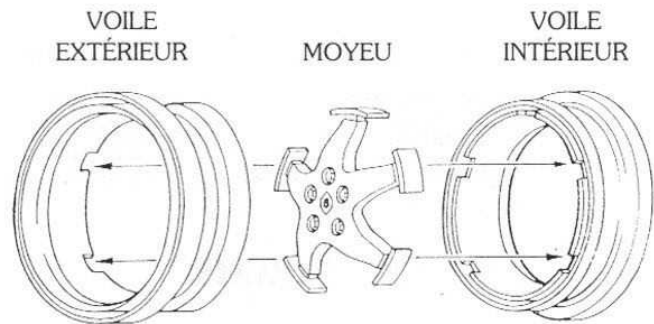


MONTAGE ROUES

MONTAGE DES JANTES MODULABLES

Enclipser les 3 parties ensemble puis coller (cyanolite). Veiller à respecter le sens de montage suivant le modèle choisi.

NOTE : Ce type de jante se monte sur la Twingo.

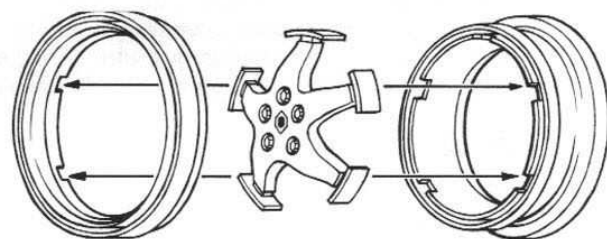


TWINGO :

- Moyeu : 80188410
- Avant intérieur : 80188500
- Avant extérieur : 80188600
- Arrière intérieur : 80188500
- Arrière extérieur : 80188600

MOUSSE : 80195600

PNEU SLICK : 80197400



80188600

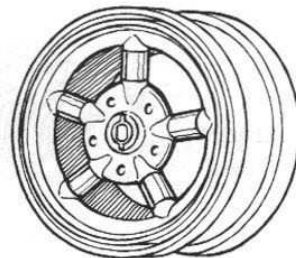
80188410

80188500

JANTES 1/5

Les jantes 1/5 réf. 80550200 conviennent aux modèles suivants :

- CALIBRA 1/5
- AUSTIN MINI 1/4
- VW COX 1/4

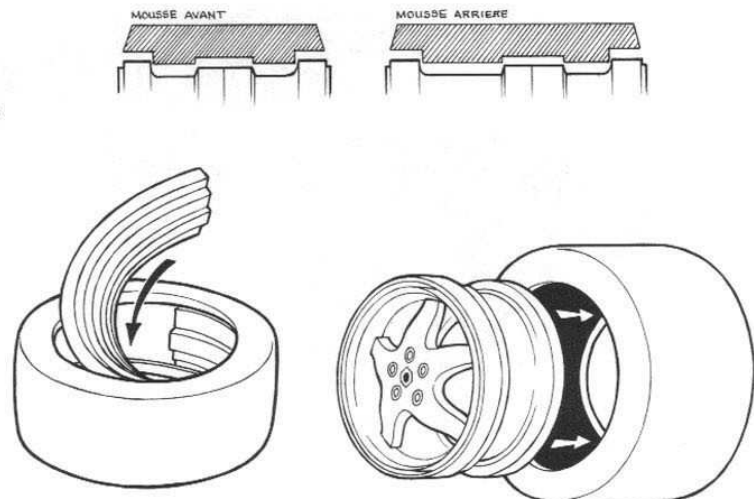


MOUSSE : 80550400 - PNEU SLICK : 80550600

MOUSSES / PNEUS

Installer les mousses dans les pneus. Lorsque la mousse est bien en place au fond du pneu, enfiler la jante en vérifiant le sens par rapport au profil des mousses.

Rabattre les bords du pneu dans les gorges de la jante et coller sur le pourtour (cyanolite).



MOTEUR F7 22/25 cc

CARBURANT

Le moteur fonctionne avec un mélange 2 temps contenant du super **avec plomb** et 3 % d'huile de synthèse.

ATTENTION : N'UTILISEZ EN AUCUN CAS D'ESSENCE SANS PLOMB, QUI N'EST PAS COMPATIBLE AVEC LE RÉGIME D'UTILISATION.

Pendant le rodage, régler le moteur plus riche en essence (ouvrir la vis H) et ne pas maintenir longtemps le régime maximum.

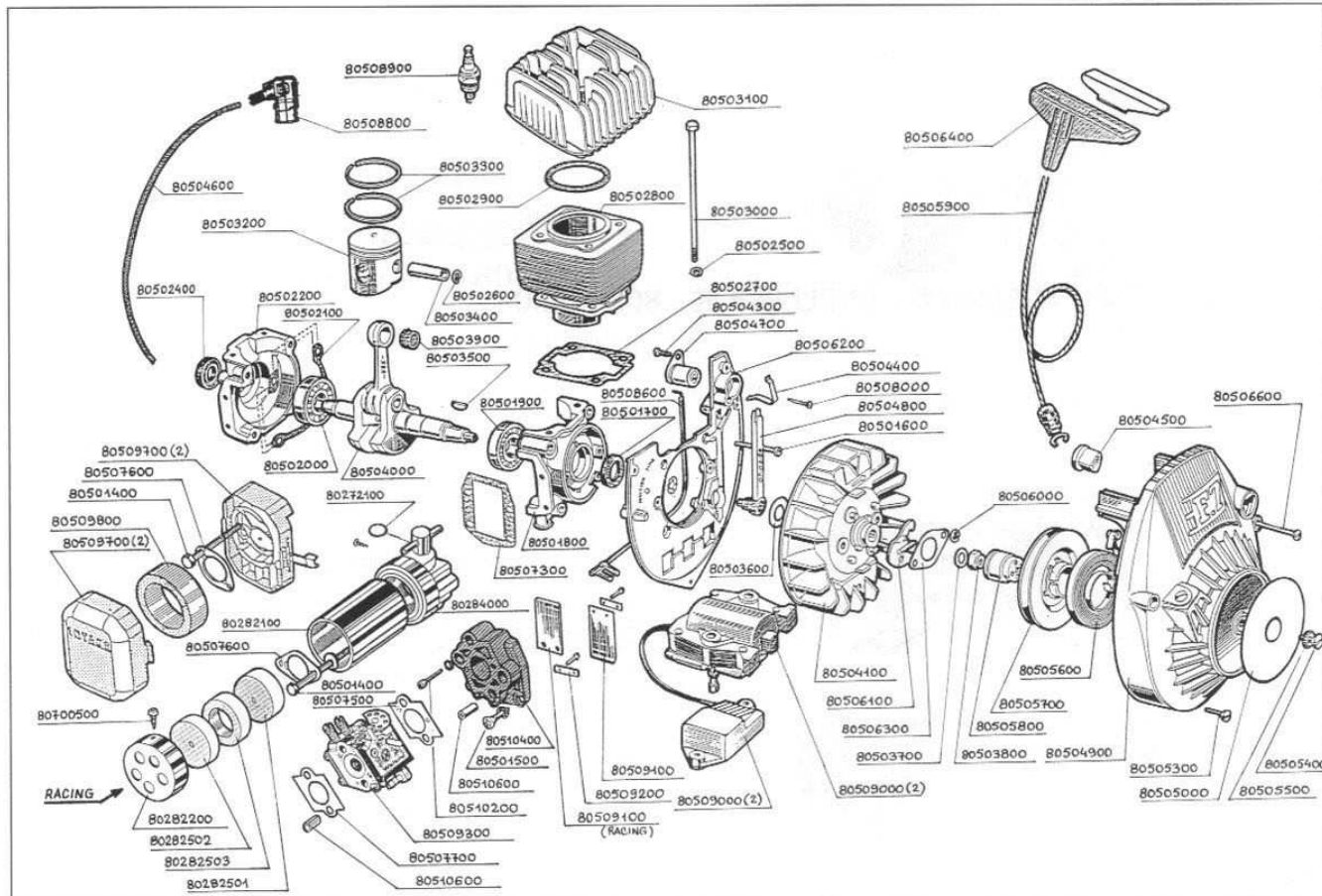
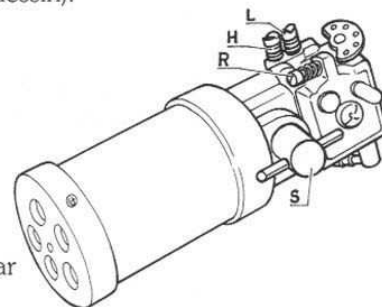
MISE EN MARCHÉ

Allumez d'abord l'ensemble radio, puis procédez ainsi :

- Fermez le starter en tournant vers la droite ou poussez la manette sur "close", suivant le modèle.
- Tirez la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Laissez tourner au ralenti quelques secondes, puis ouvrir progressivement le starter. En position ouvert, l'axe de commande doit être dans l'axe du filtre à air (voir dessin).
- Pour arrêter le moteur, appuyez sur le bouton rouge.

RÉGLAGES

- RALENTI : Vis R. Vissez pour augmenter et inversement.
- REPRISE : Utilisez la vis L (la plus proche du moteur). Ouverture moyenne 1 T 1/2 et réglage par 1/8 de tour.
Attention : R et L agissent sur le ralenti.
- RÉGIME MAXI : Vis H. Ouverture moyenne 3/4 de tour (réglage par 1/8 de tour). Vissez pour appauvrir et inversement.



MOTEUR 22 cc ZENOAH

CARBURANT

Le moteur fonctionne avec un mélange 2 temps, contenant de l'essence AVEC PLOMB et 4% d'huile minérale ou 3% d'huile de synthèse.

ATTENTION : N'UTILISEZ EN AUCUN CAS D'ESSENCE SANS PLOMB. ELLE CONTIENT DES SOLVANTS NÉFASTES A CERTAINS MATÉRIAUX DE LA CARROSSERIE ET DU CHASSIS.

Pendant le rodage (4 h environ) régler le moteur riche en essence (ouvrir les vis L et H) et ne pas l'utiliser longtemps au régime maximum.

Vérifiez périodiquement l'état des durites et des colliers de serrage. Une prise d'air rend le réglage impossible.

MISE EN MARCHÉ

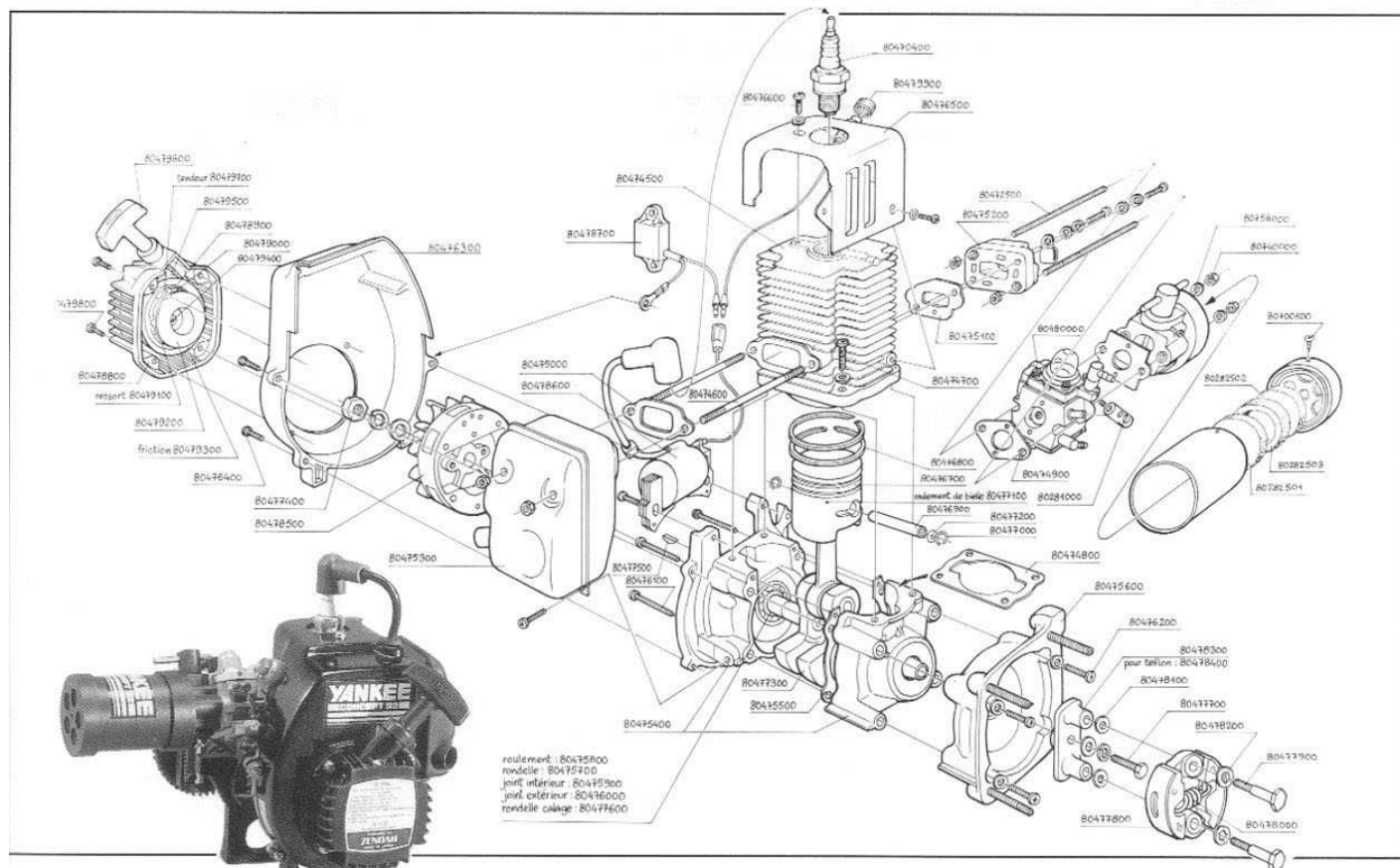
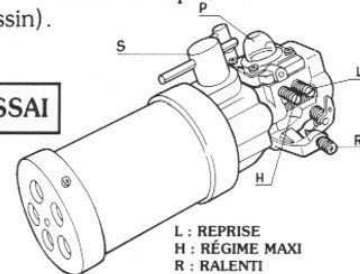
Allumez d'abord l'ensemble radio, puis procédez ainsi :

- Fermez le starter(s) en tournant vers la droite.
- Tirez plusieurs fois la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre. S'il n'a pas été utilisé depuis longtemps, amorcez le carburant avec la pompe (P).
- Laissez tourner au ralenti pendant 1 minute, en ouvrant progressivement le starter. En position ouvert, l'axe de commande doit être dans l'axe du filtre à air (voir dessin).
- Pour couper le moteur, appuyez sur le bouton rouge.

RÉGLAGES

NOTE : LE MOTEUR A ÉTÉ RÉGLÉ AU BANC D'ESSAI

- **REPRISE** : Utilisez la vis L (réglage par 1/4 de tour). Fermez pour appauvrir, ouvrez pour enrichir la reprise (ouverture moyenne : 1 tour).
- **RÉGIME MAXI** : Vis H (par 1/8 de tour) ouverture moyenne : 1 tour.
- **RALENTI** : Vis R. Vissez pour augmenter, et inversement.



ENTRETIEN MÉCANIQUE

MOTEUR

FILTRE A AIR

- Après chaque utilisation, nettoyez les mousses du filtre à air à l'essence. Laissez sécher, puis imbiblez d'huile spéciale pour mousse afin d'empêcher les poussières de pénétrer.

REFROIDISSEMENT

- Veillez à ce que l'emplacement de la prise d'air de la turbine de refroidissement soit bien dégagé et bien ventilé. Sur les berlines, il peut être nécessaire de découper les vitres avant latérales pour une meilleure aération.
- Vérifiez la propreté des ailettes du cylindre et que rien n'obstrue le carter lanceur, empêchant le refroidissement correct du moteur.

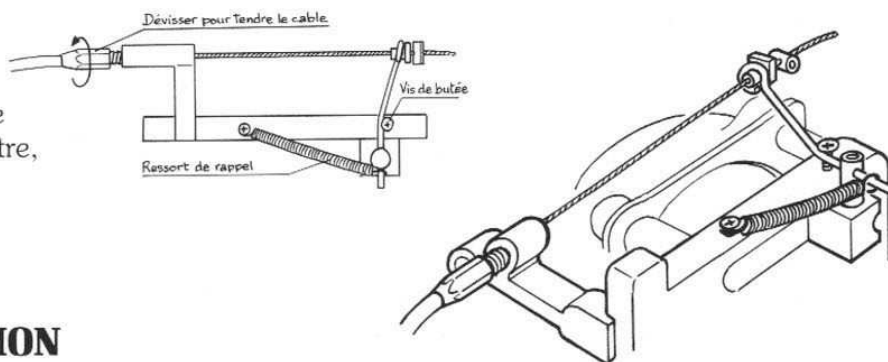
BOÎTE A CLAPET

- Vérifiez périodiquement le serrage des vis maintenant la boîte à clapet et le carburateur.
- La boîte à clapet sert à alimenter le moteur en air. Elle est située entre le carter et le carburateur. Le clapet est une lamelle en matière composite noire. Il n'est pas nécessaire qu'il soit complètement plaqué contre la face d'appui de son support, mais si son ouverture reste importante (env. 1 mm) il doit être remplacé.
- Profitez-en pour vérifier l'état des joints et les remplacer si besoin est. Une prise d'air entraîne un ralenti élevé et une décélération plus lente.

RÉGLAGE FREIN

Après un certain temps, le frein peut diminuer d'efficacité. Il faut alors retendre le câble de quelques mm à l'aide du serre-câble.

ATTENTION :
Lorsque la manette des gaz est au neutre, la voiture doit rouler librement.



LUBRIFICATION

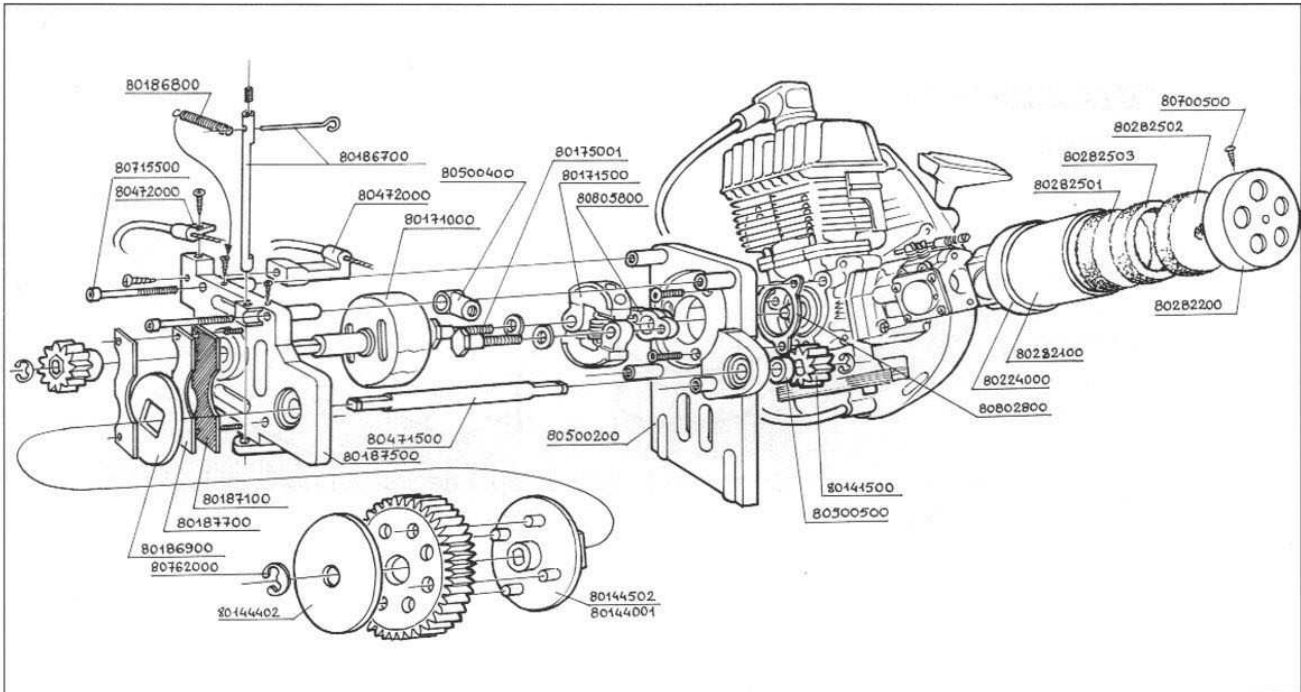
Points importants à lubrifier toutes les 2 ou 3 heures :

- CARDANS
- ROTULES
- ROULEMENTS : démonter la roue, nettoyer et lubrifier le roulement.

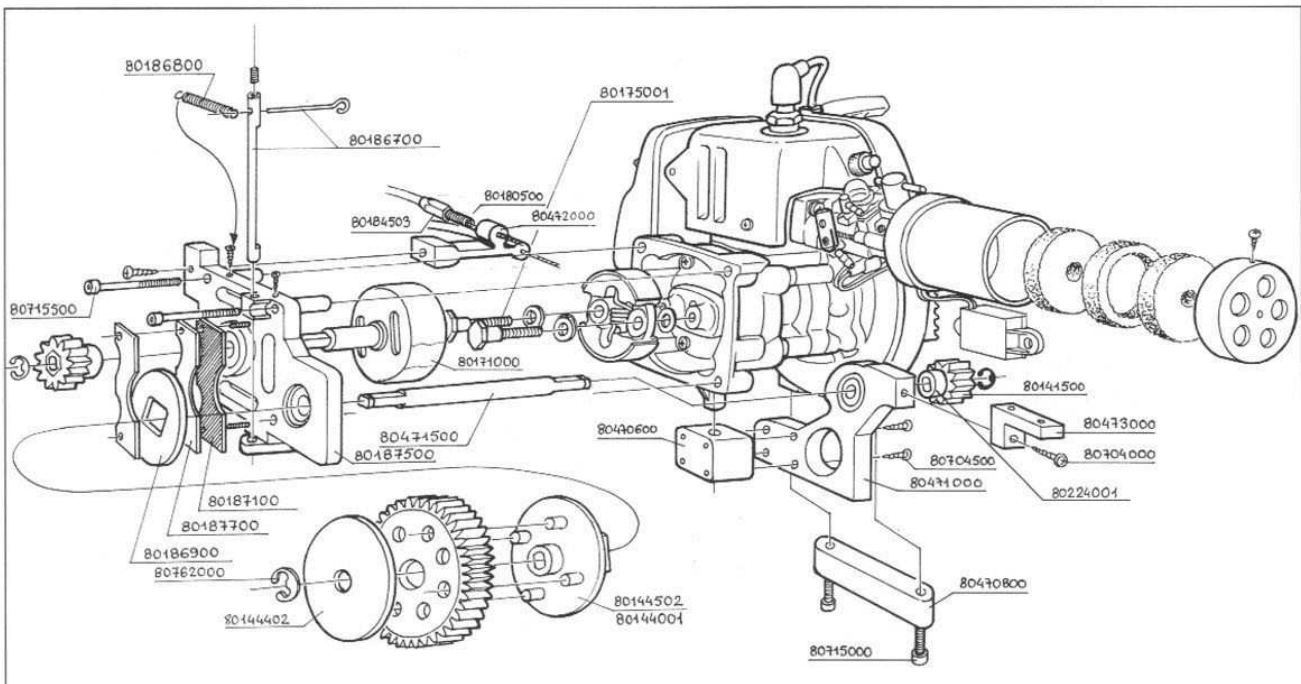
POUR TOUTES ARTICULATIONS MÉTAL/PLASTIQUE, UTILISEZ
DES LUBRIFIANTS EN BOMBES, PRÉVU A CET EFFET

TRANSMISSION

MOTEUR YANKEE F7 25 cc



MOTEUR 22 cc ZENOAH

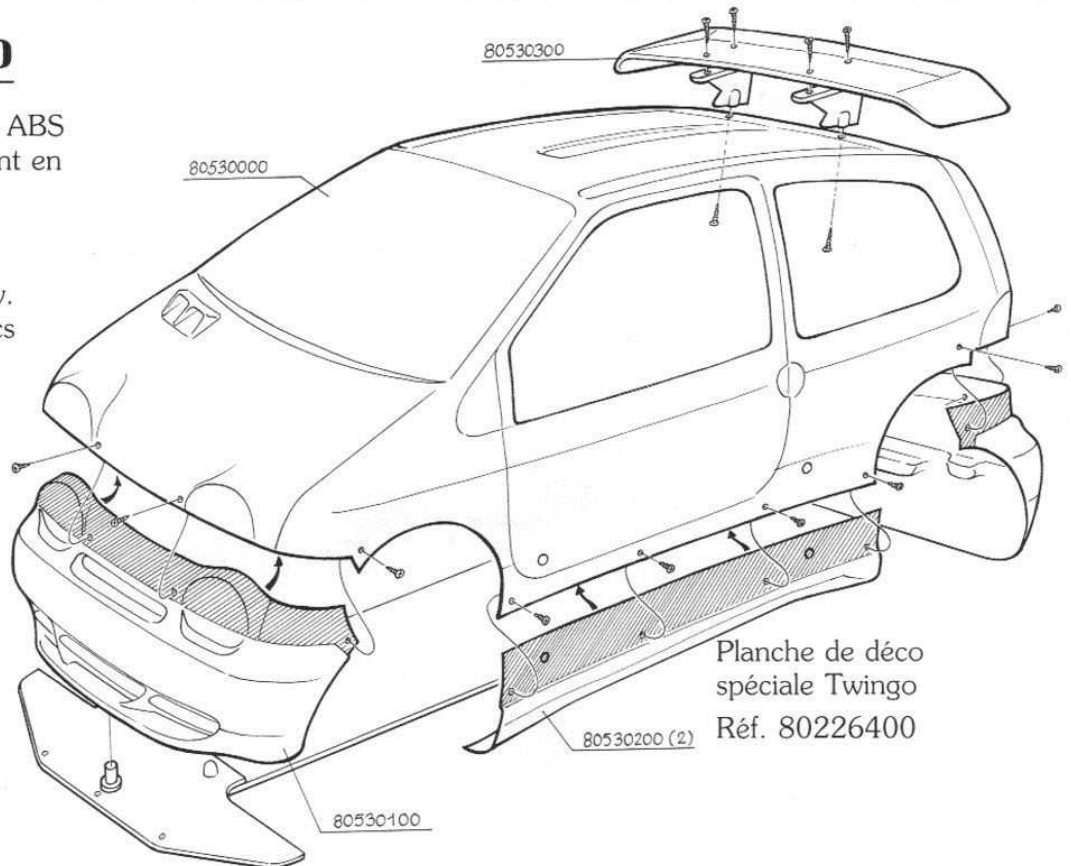


CARROSSERIES

TWINGO

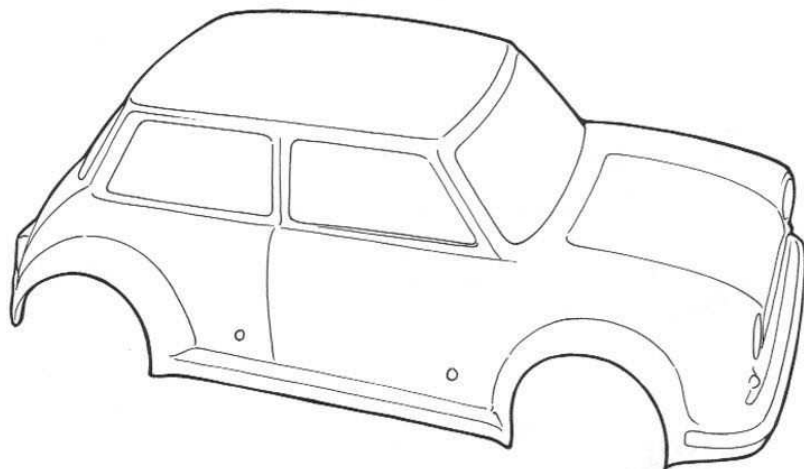
Carrosserie ABS
rouge brillant en
6 parties :

- Coque
 - Aileron
 - Spoiler av.
 - Pare-chocs
arrière
 - 2 bas de
caisses
latéraux
- + bloc
vitres en
lexan.



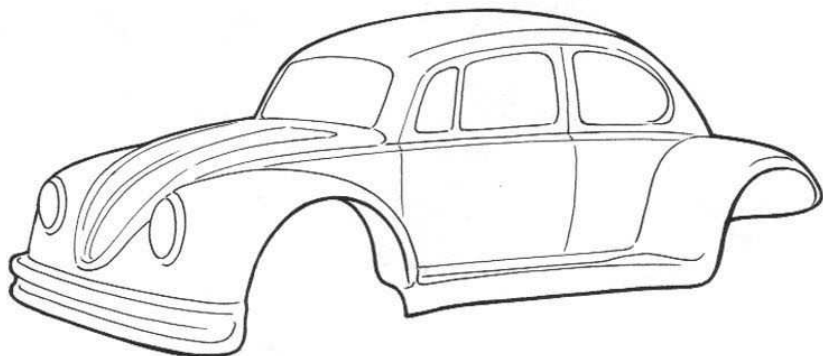
AUSTIN MINI

Carrosserie
lexan prédécoupée
Réf. 80550000



VW COX

Carrosserie lexan
prédécoupée
Réf. 80221800

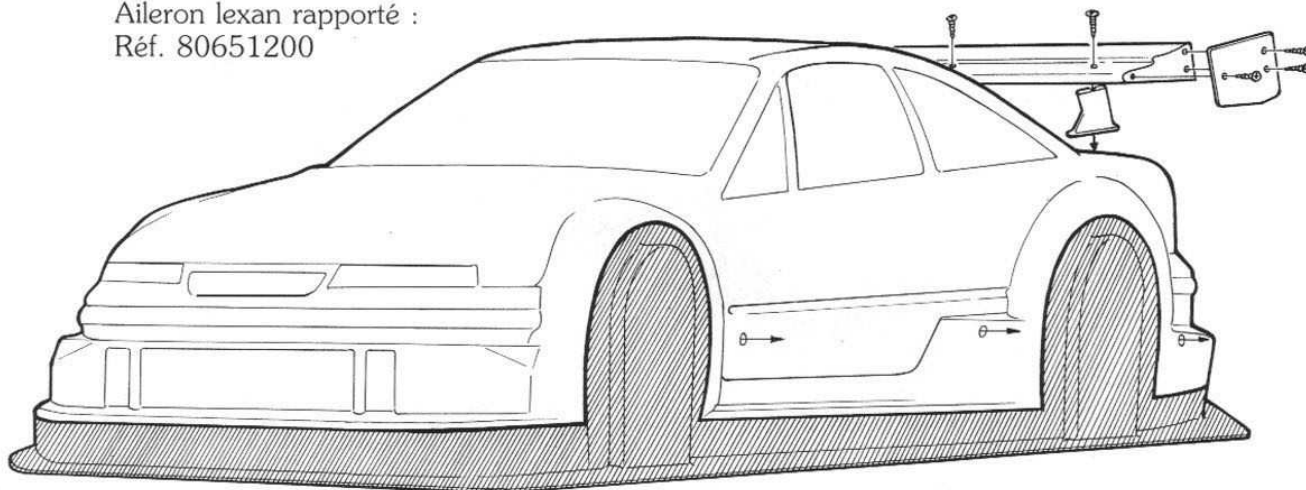


CARROSSERIES

CALIBRA 1/5 Réf. 80651100

Coque lexan à découper comme
indiqué.

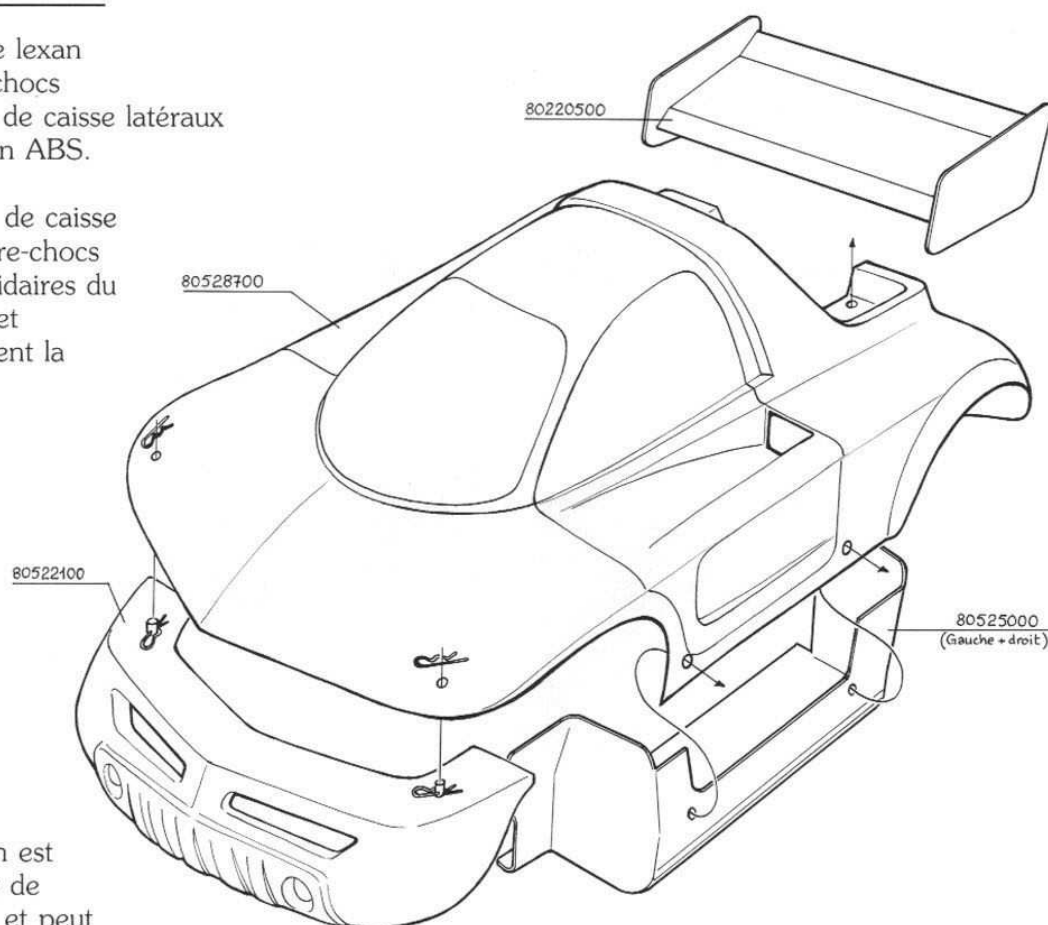
Aileron lexan rapporté :
Réf. 80651200



BUGSTER

- Coque lexan
- Pare-chocs
- 2 bas de caisse latéraux
- Aileron ABS.

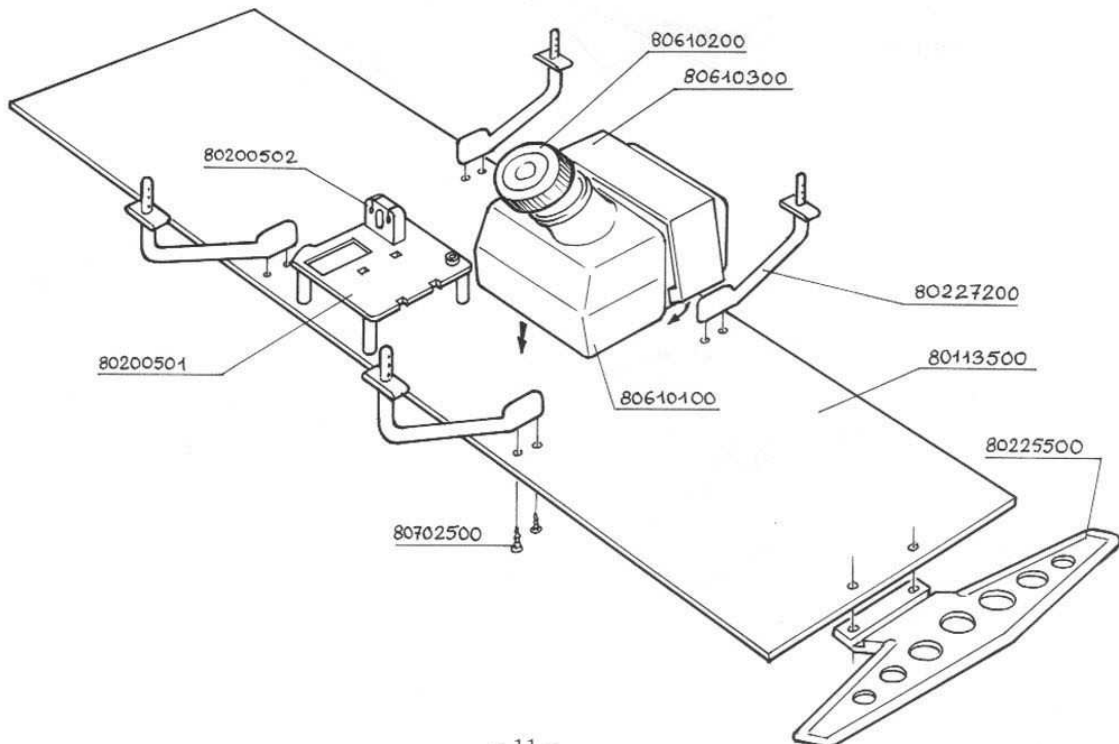
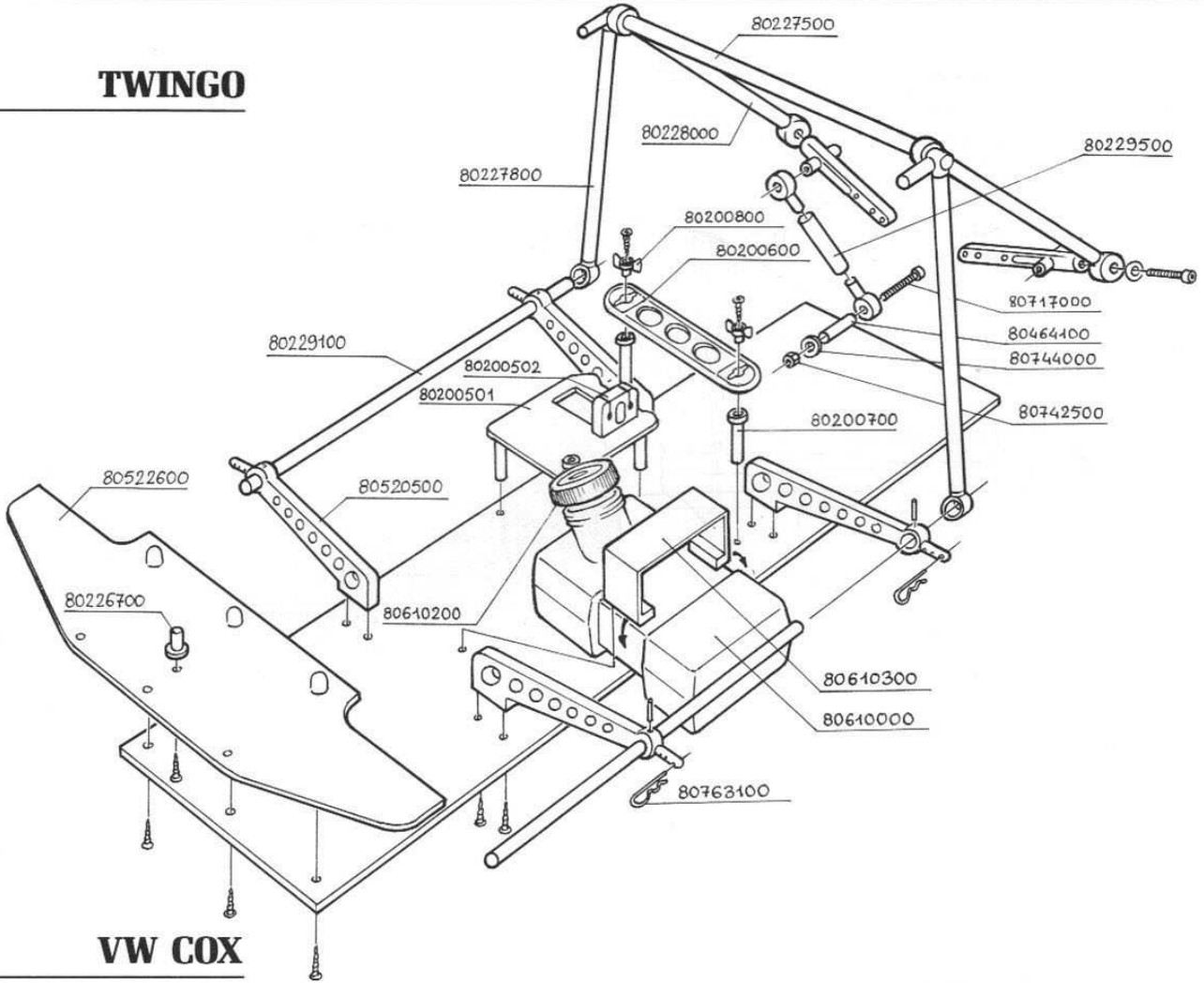
Les bas de caisse
et le pare-chocs
sont solidaires du
châssis et
supportent la
coque.



L'aileron est
solidaire de
l'arceau et peut
rester en place lorsqu'on
enlève la coque.

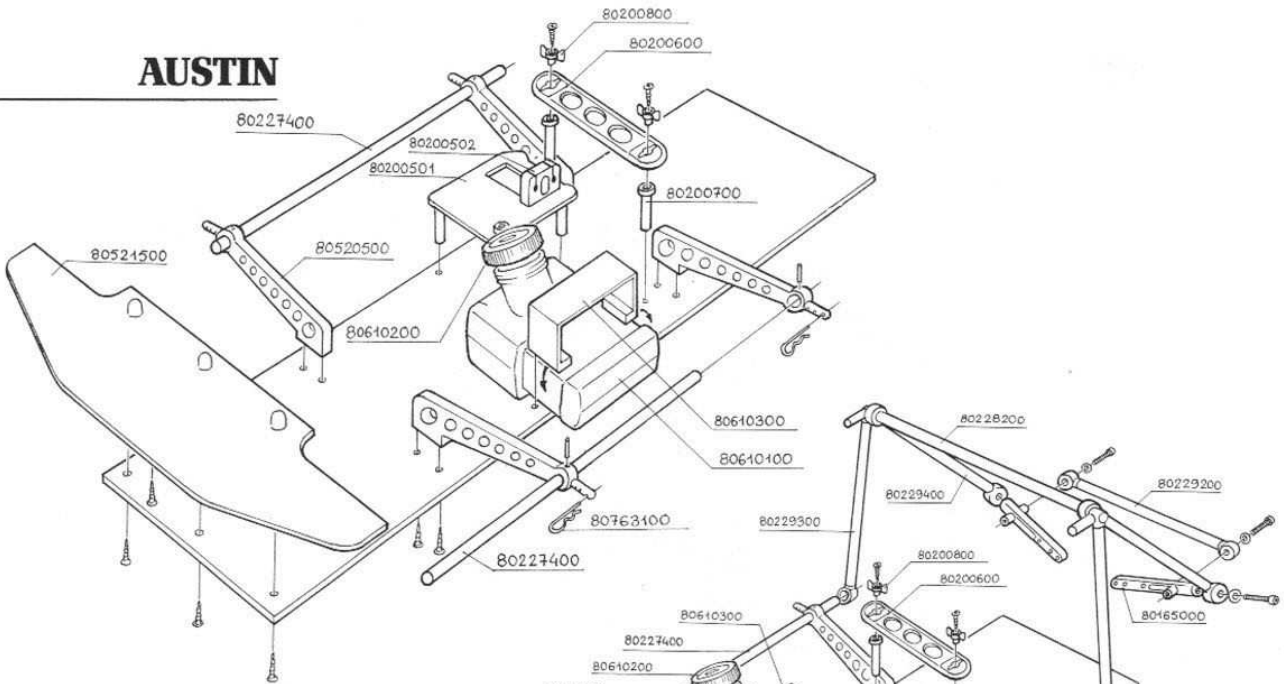
CHASSIS - ARCEAUX

TWINGO

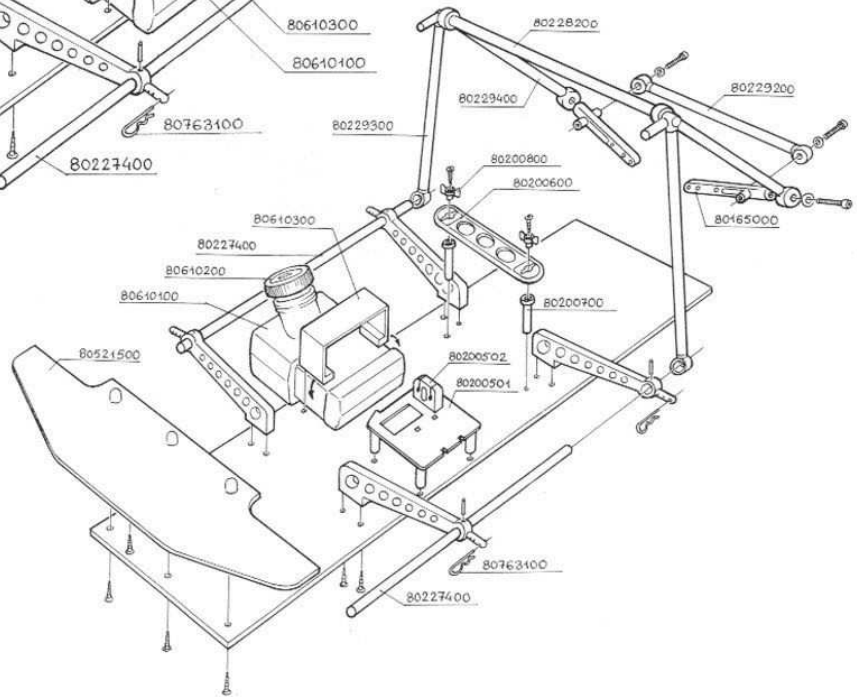


CHASSIS - ARCEAUX

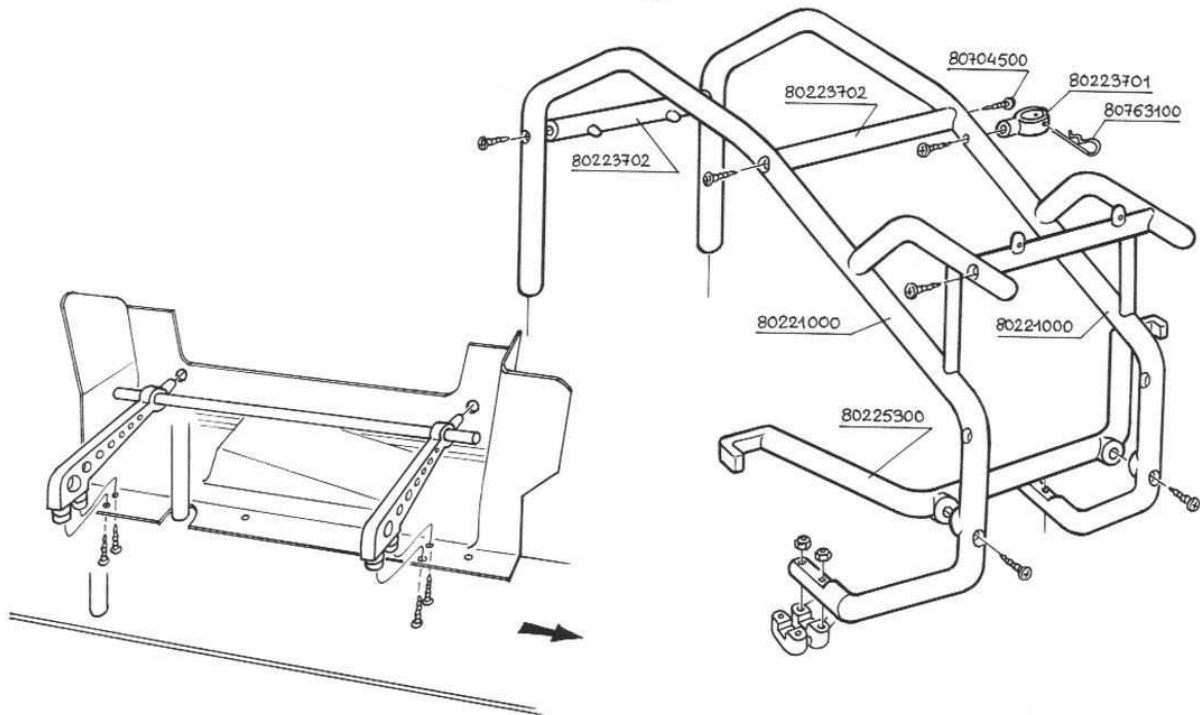
AUSTIN



CALIBRA 1/5



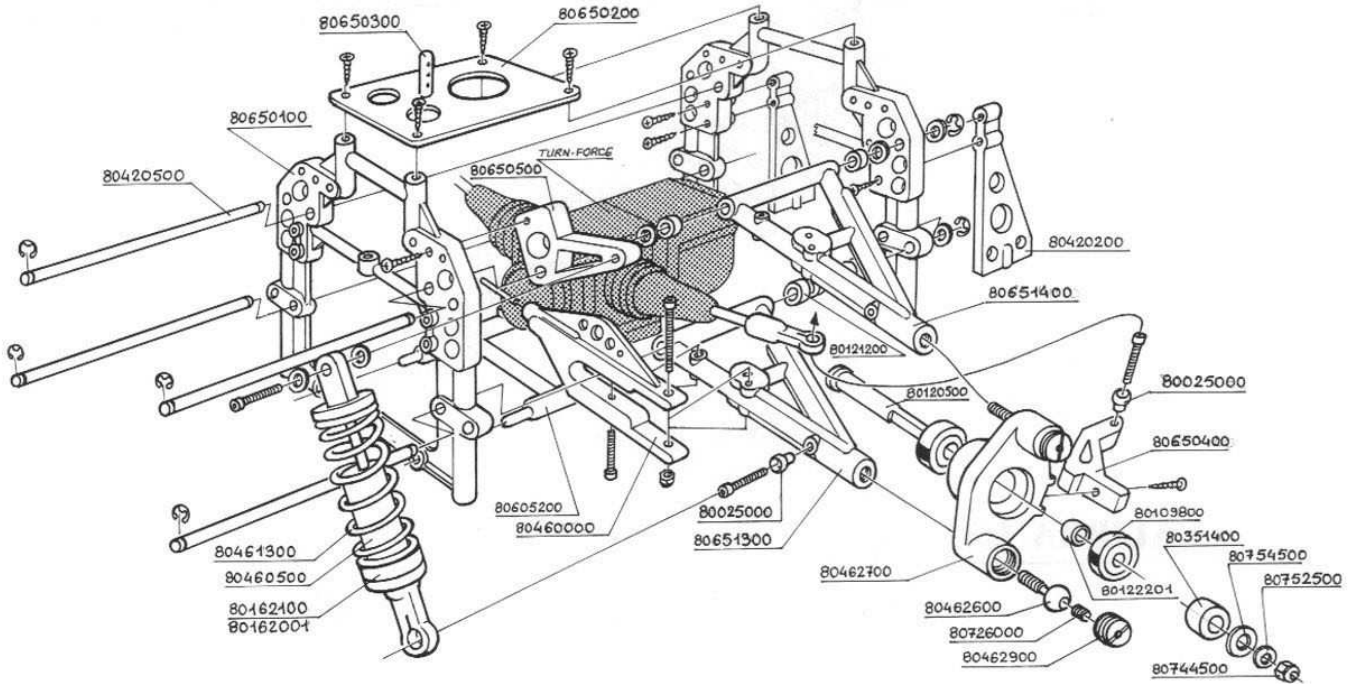
BUGSTER



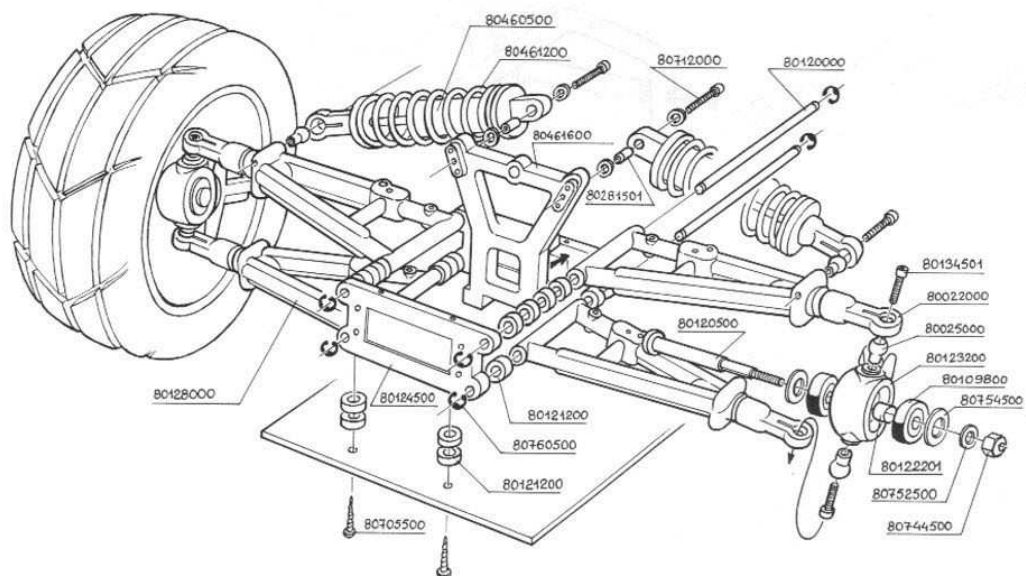
TRAIN AVANT

BERLINES 1/4 ET 1/5

- Twingo
- Austin Mini
- VW
- Calibra 1/5



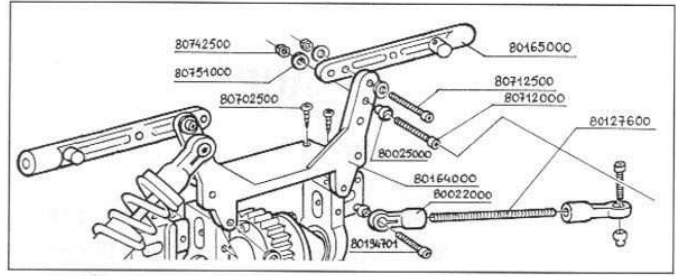
BUGSTER



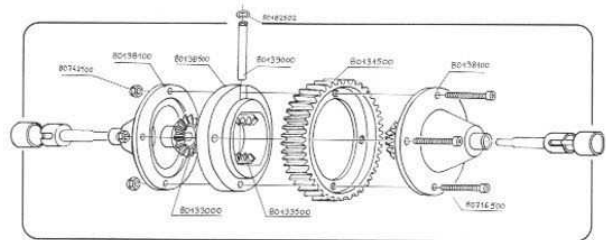
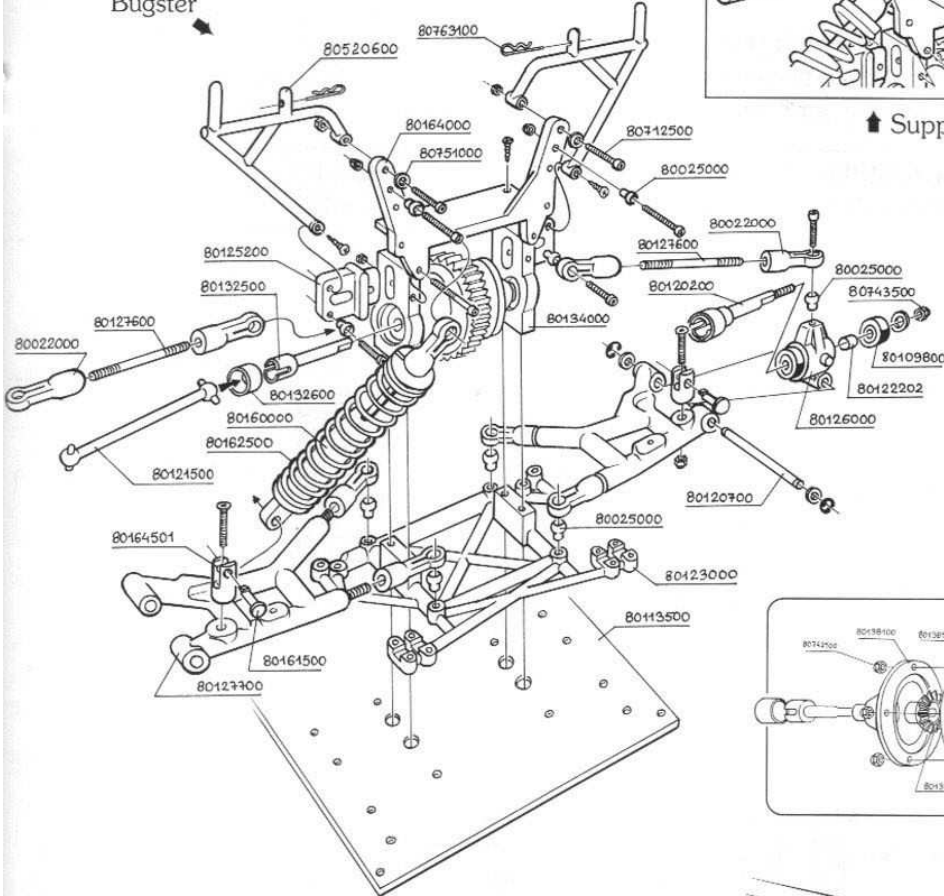
TRAIN ARRIÈRE

MODÈLES 1/4

Supports de coque Bugster

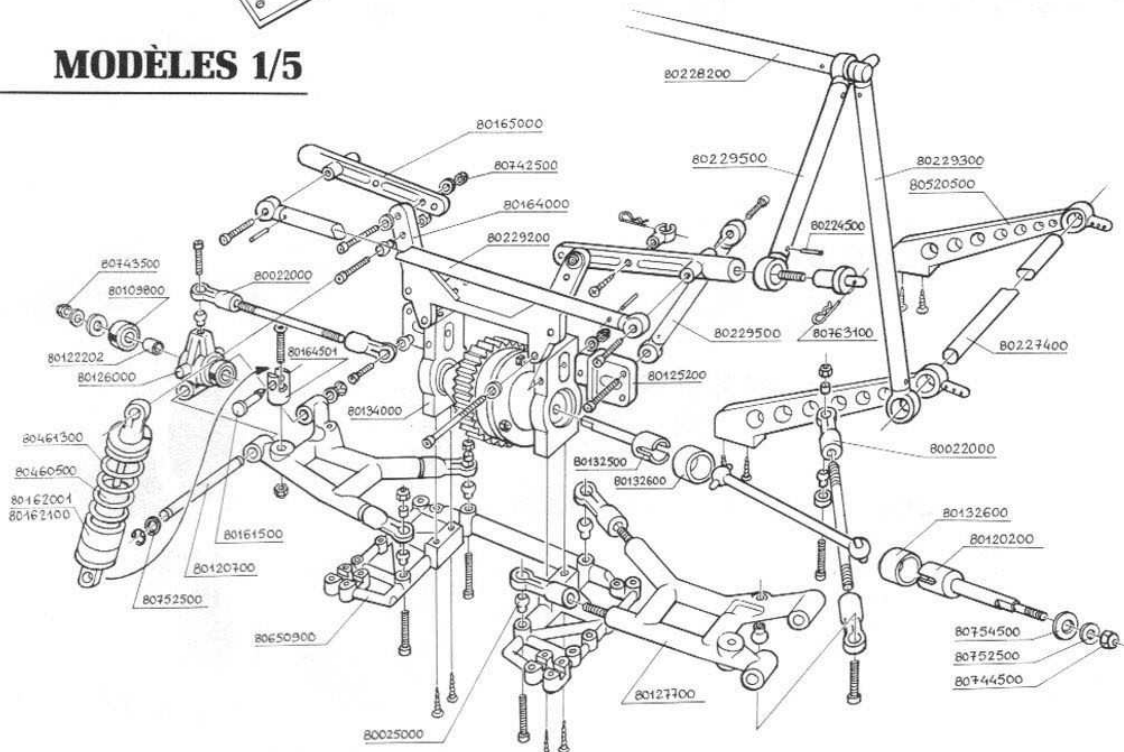


↑ Supports d'arceau type Twingo / VW / Austin Mini



DIFFÉRENTIEL

MODÈLES 1/5

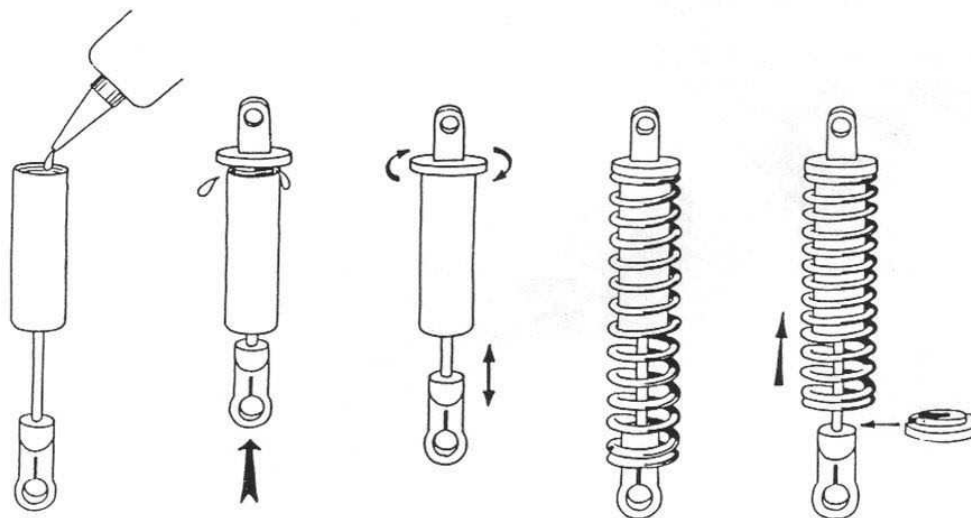


AMORTISSEURS

REPLISSAGE

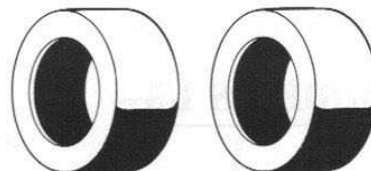
- Enlevez la bague d'arrêt et le ressort.
- Dévissez le capuchon.
- Remplir d'huile le corps de l'amortisseur.
- Faire fonctionner doucement le piston après avoir revissé le capuchon SANS LE SERRER.
- Lorsque l'excédent d'huile est sorti, resserez le capuchon et remontez l'ensemble.

UTILISEZ IMPÉRATIVEMENT DES HUILES SILICONES EN CHOISSANT LA VISCOSITÉ SUIVANT L'EFFET DÉSIRÉ.

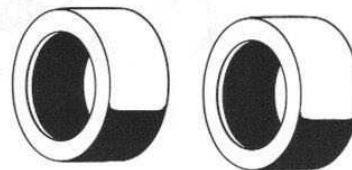


PNEUS

TWINGO : Ø 150
slicks étroits - 80197400

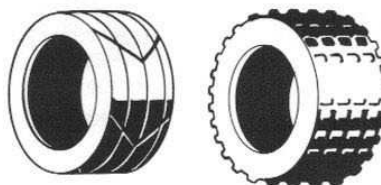
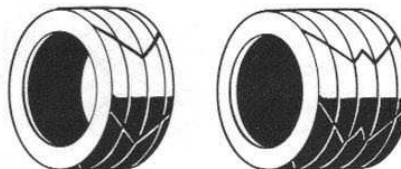


AUSTIN - VW COX - CALIBRA 1/5 : Ø 125
slicks étroits : 80550600



BUGSTER : Ø 160
tout-chemins ou tout-terrains

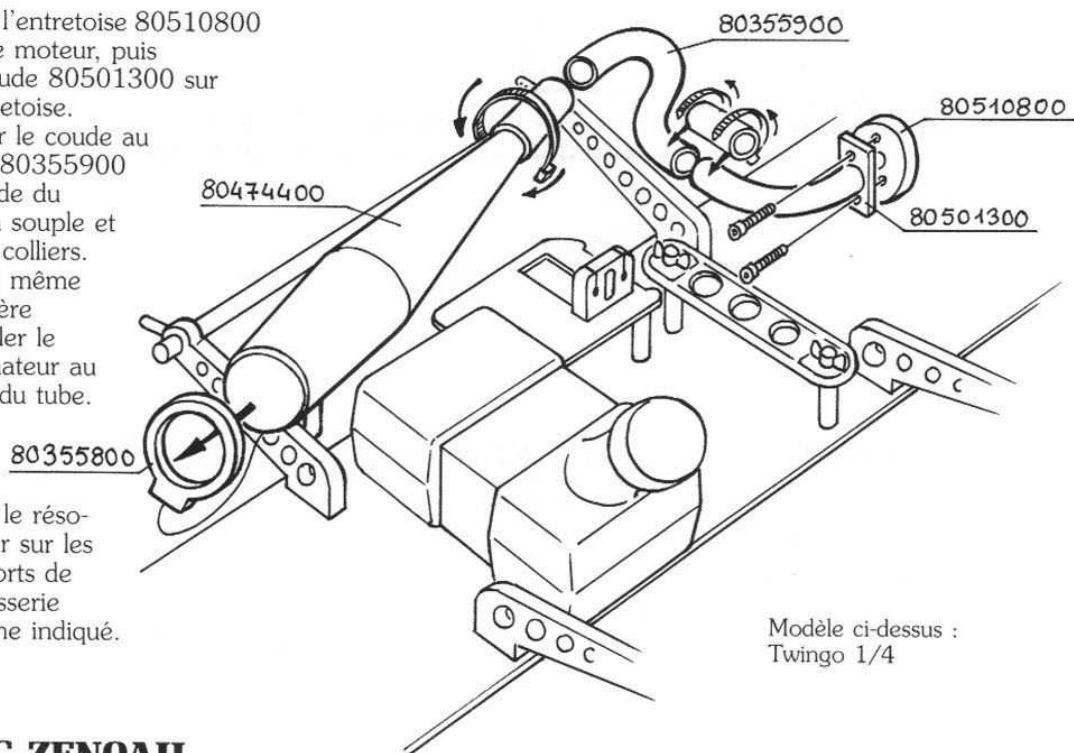
- Avant : 80197000
- Arrière TC : 80196200
- Arrière TT : 80196700



ÉCHAPPEMENT

AVEC YANKEE F7

- Fixer l'entretoise 80510800 sur le moteur, puis le coude 80501300 sur l'entretoise.
- Relier le coude au tube 80355900 à l'aide du tuyau souple et de 2 colliers.
- De la même manière installer le résonateur au bout du tube.



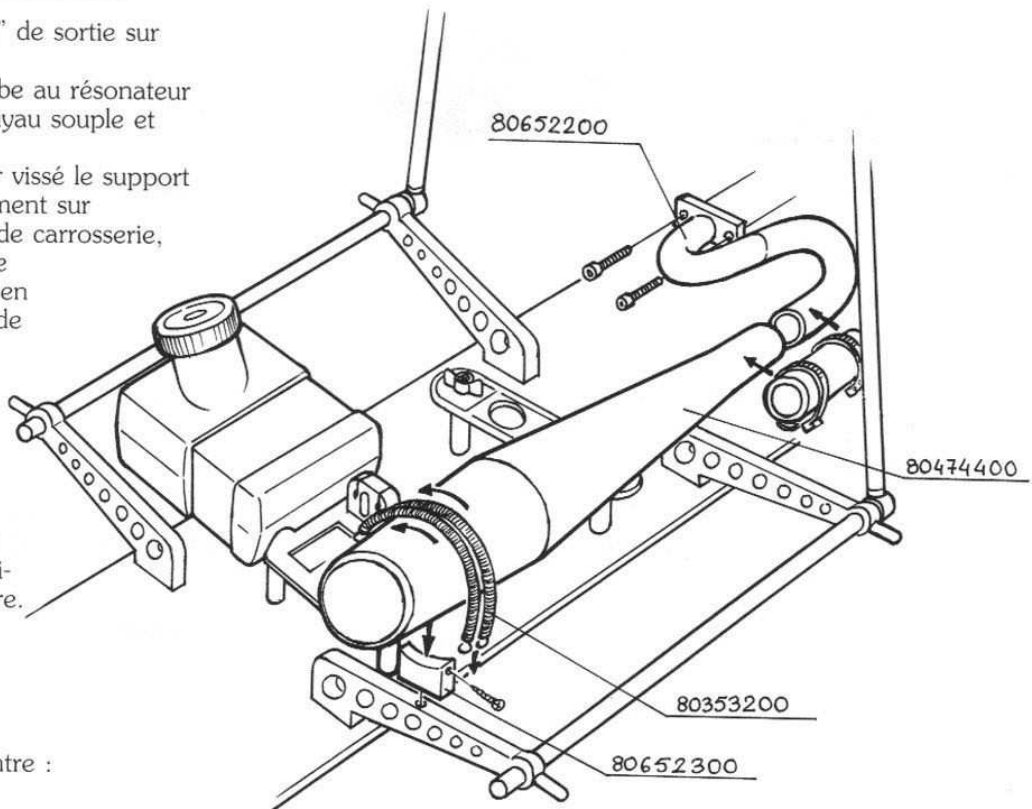
- Fixer le résonateur sur les supports de carrosserie comme indiqué.

Modèle ci-dessus :
Twingo 1/4

AVEC ZENOAH

- Fixer le "S" de sortie sur le moteur.
- Relier le tube au résonateur grâce au tuyau souple et 2 colliers.
- Après avoir vissé le support d'échappement sur le support de carrosserie, maintenir le résonateur en place à l'aide

de 2
ressorts
80353200
comme indi-
qué ci-contre.

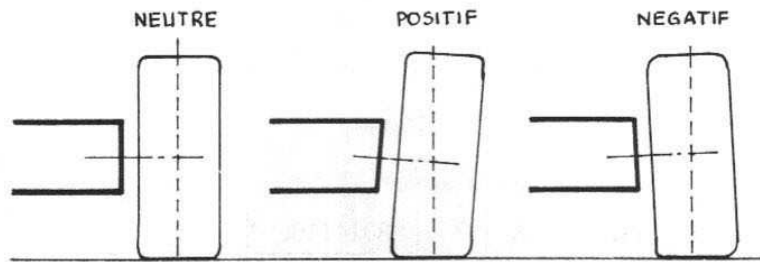


Modèle ci-contre :
Calibra 1/5

REGLAGES

CARROSSAGE

Le carrossage permet dans certains cas (revêtement du circuit, pneus utilisés...) de donner un meilleur appui en virage (carrossage négatif). Pour régler le carrossage il suffit de visser ou dévisser les chapes au bout des triangles.



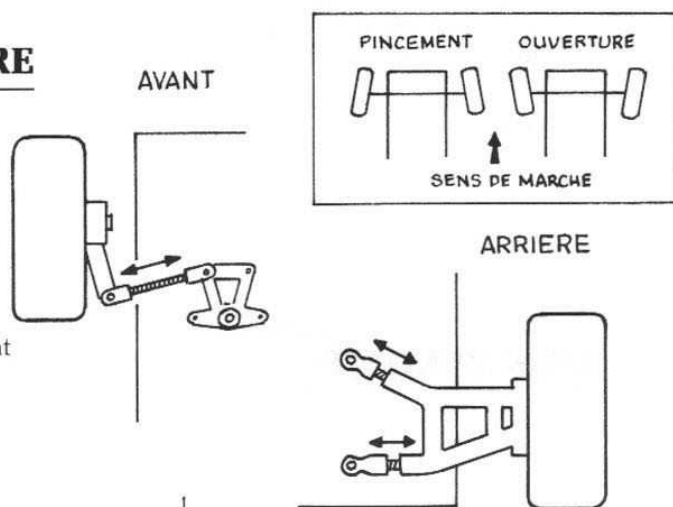
EN VISSANT LA CHAPE SUPÉRIEURE ON OBTIENT PLUS DE CARROSSAGE NÉGATIF (ET INVERSEMENT).

PINCEMENT / OUVERTURE

Ce réglage affine la stabilité en ligne droite et la vivacité en virage.

AVANT : visser ou dévisser les chapes sur les biellettes de direction.

ARRIÈRE : on augmente le pincement en vissant les chapes avant des triangles ou en dévissant à l'arrière.

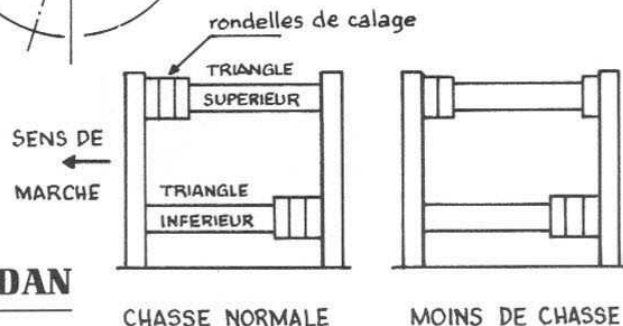
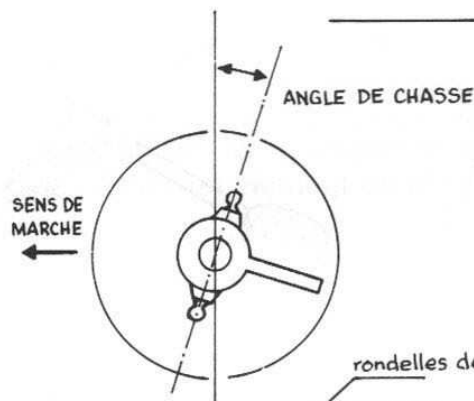


CHASSE

La chasse sert à donner plus ou moins de stabilité au train avant, suivant le revêtement ou la configuration du circuit.

On modifie la chasse en déplaçant les rondelles de calage sur les supports de triangles.

MOINS UNE VOITURE A DE LA CHASSE, PLUS ELLE EST "POINTUE" A PILOTER !



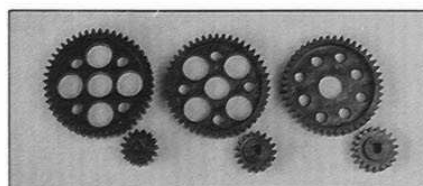
ENTRETIEN DES NOIX DE CARDAN

Graisser régulièrement les noix et les têtes de cardans. Pour plus de sécurité et augmenter leur longévité, il est conseillé de monter des soufflets de cardan (voir page 24).

OPTIONS & ACCESSOIRES

RAPPORTS DE TRANSMISSION

	Nbre de dents	Ø mm	Standard	Renforcé avec insert métal
Pignon	15	25	80143000	
Couronne	48	75	80141100	
Pignon	17	28	80143500	80142000
Couronne	46	72	80140600	
Pignon	19	31	80142500	80142100
Couronne	44	69	80140100	
Pignon	20	33		80142200
Couronne	43	68	80141200	
Pignon	21			80142600
Couronne	42		80141400	
Pignon	23			80142700
Couronne	40		80141300	



SIÈGE BAQUET 1/4

Réf. 80230500

- Réf. 80233200 : tableau de bord, sièges, console et rétroviseurs adaptables sur la plupart des berlines échelle 1/4.
- Réf. 80233500 : volant, levier de vitesses, essuie-glaces.



PILOTE 1/4

Comprend :

- 1 pilote entier à monter.
- 1 casque avec visière à monter.
- 1 combinaison en tissu.

Réf. 80232000

DIFFÉRENTIEL ALU

Grâce à son corps entièrement en aluminium, ce différentiel possède une résistance et une longévité à toute épreuve.

